

# Vor dem Gebrauch lesen / Read before use

## ACHTUNG CAUTION

**Wir weisen Sie darauf hin, dass immer eine Sicherheitszone im Bereich des Küchenspiegels hinter einem Gas- oder Elektroherd mit Heizplatten einzurichten ist, sofern diese nicht über ein rückwärtiges Bedienelement verfügen. Vermeiden Sie, dass das Produkt offener Flamme oder extrem heißen Zonen ausgesetzt wird. Die notwendige Freifläche muss mindestens die Breite des Herdes und eine Höhe von 40 cm haben (siehe Bild). Die so entstehende Freifläche können Sie beispielsweise mit einer Edelstahlplatte optisch verblenden. Lassen Sie zwischen der beklebten Wand und anderen Elektrogeräten (z. B. Toaster, Mikrowelle, etc.) einen ausreichenden Sicherheitsabstand.**

**For applying Peel&Impress as a backsplash behind gas or coil ranges without a back control panel or metal plate, you must create a safety zone (void of tiles) to prevent direct exposure to open flames/extreme heat. In other words: You must create a "tile free zone" of at least 40 cm on the back wall (illustration). Fill the gap with a stainless steel plate for best look. For all other countertop devices such as microwaves, toasters, etc., leave a gap few inches between tile and device.**

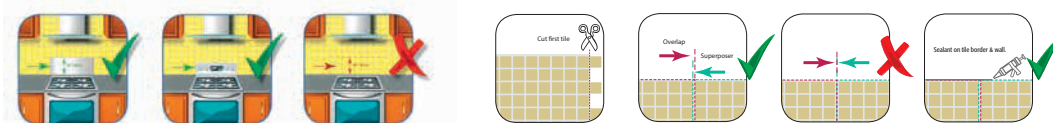
## WICHTIGE INFORMATIONEN IMPORTANT INFORMATION

**Bitte nicht berühren!**  
Vermeiden Sie die Berührung des selbstklebenden Bereiches der Mosaikmatte mit Ihren Fingern. Dies kann erheblich die Haftungsleistung der Klebefläche beeinträchtigen.  
**Wo Sie das Produkt nicht benutzen dürfen!**  
Das Produkt darf nicht auf Küchenarbeitsplatten, auf Tischoberflächen, an Wänden in der Dusche und als Bodenfliesen verwendet werden. Kleben Sie das Produkt **niemals** auf frisch gestrichene Wände. Geben Sie der Farbe mindestens vier Wochen Zeit zu trocknen, bevor Sie die selbstklebende **Peel&Impress** Mosaikmatte aufbringen.  
**Absolutes Tabu:** Setzen Sie die Mosaikmatte **niemals** direkter offener Flamme oder extremer Hitze aus. (Kleben Sie sie nicht zu nah an Gas- oder Elektroherden – Details siehe unten).

**Das Produkt ist nur für Wandflächen im Innenbereich geeignet.**

**Please, don't touch!**  
Avoid touching adhesive with fingers. Doing so will impair the performance of the adhesive.  
**Where not to use!**  
Product cannot be used as a countertop or table pad, to line entire shower walls or as a floor tile.  
**Never** install on fresh paint. Allow minimum of four weeks for the paint to dry before installing **Peel&Impress** tile.  
**A huge no no!**  
**Never** expose the tile to open flames or extreme heat. (Do not adhere it too close to gas or coil ranges – details below.)

**This product is for wall indoor use only.**



## VOR DER ANBRINGUNG BEFORE YOU START

Das selbstklebende **Peel&Impress** Vinyl-Mosaik ist einfach anzubringen und leicht sauber zu halten. Die Mosaikmatte hält besonders gut an glatten, sauberen und trockenen Oberflächen wie z.B. vorhandenen Fliesen, gestrichenen Wänden oder Rigipsplatten. Für ein bestmögliches Resultat folgen Sie genau den nachfolgenden Informationen und Anweisungen (aktuellster Ausführungsstand und weitere europäische Sprachen unter [www.peelimpres.info](http://www.peelimpres.info)).  
**Benötigte Materialien:** ■ Schwamm ■ Wasserwaage ■ Cuttermesser ■ Silikon

**Peel&Impress** Self-adhesive Vinyl-Mosaic is easy to install, clean and maintain. Sticks to smooth, clean and dry surfaces such as ceramic tiles, painted walls, flat gyprock. For best results, follow instructions as detailed below (newest version and other European languages can be found on [www.peelimpres.info](http://www.peelimpres.info)).  
**Materials needed for installation:** ■ Sponge ■ Level ■ Cutter knife ■ Silicone

## PFLEGE UND REINIGUNG MAINTENANCE AND CLEANING

**Verschmutztes Peel&Impress Selbstklebendes Vinyl-Mosaik**  
Verwenden Sie zur Reinigung nur ein feuchtes Wischtuch oder einen Viskose-Schwamm. Für hartnäckigere Flecken empfiehlt sich die Verwendung einer milden Reinigungsmittel (Seife). Wenn Sie Haushaltsreiniger verwenden, prüfen Sie immer, dass diese frei von Scheuermitteln und Ammoniak sind.

**Beachten Sie:** Reinigen Sie umgehend die Mosaikmatten, wenn diese durch Wein, Öl, Tomatensoße, heißen Wasserdampf oder hohe Luftfeuchtigkeit verschmutzt wurden.

**Dirty Peel&Impress Self-adhesive Vinyl-Mosaic**  
To clean, wipe with a damp sponge or cloth. Add a mild cleaning agent (soap) for tougher stains. When using household cleaning products, always ensure it reads non-abrasive, ammonia free on the label.

**Care:** Clean immediately if tile gets dirty by wine, oil, tomato sauce or excess water from steam/humidity.

## 1 REINIGEN CLEAN

**Reinigen Sie die Wand**  
Waschen Sie die gesamte vorgesehene Fläche mit einem starken Reinigungsmittel. Beseitigen Sie alle Rückstände auf der Wand wie z. B. Kleber, Fett und Schmutz. Das Ausgleichen von Wandunebenheiten wird das Erscheinungsbild positiv beeinflussen und für ein nachhaltig besseres Ergebnis sorgen.

**Clean that wall**  
Wash the desired surface with a powerful cleaning agent. Removing grease, dirt, glue build-up and slight wall imperfections will greatly enhance the quality and look of the installation.

## 2 TROCKNEN DRY

**Trocknungszeit**  
Lassen Sie der Fläche ausreichend Zeit zum Trocknen. Geben Sie der Oberfläche genügend Zeit, die Raumtemperatur anzunehmen, bevor Sie die Mosaikmatten anbringen. Die optimale Verarbeitungstemperatur liegt zwischen 18 und 38 °C.  
**Kleben Sie das Produkt nicht auf, sofern die Oberfläche nach der Reinigung noch kalt ist.**

**Drying Time**  
Allow to dry. Allow surface to return to room temperature before installation. The optimum temperature range for the application is 18 to 38 °C.  
**Do not install if surfaces are cold.**

## 3 POSITIONIEREN POSITION

**Der Startpunkt (die erste Mosaikmatte)**  
Die erste **Peel&Impress** Mosaikmatte muss unbedingt perfekt und gerade angebracht werden, da alle anderen Mosaikmatten an ihr ausgerichtet werden. Wählen Sie den perfekten Startpunkt und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Am besten zeichnen Sie eine gerade Linie mit Wasserwaage und Bleistift vor. Richten Sie die obere Kante der Fliese an der gezeichneten Linie aus.

**The starting point (the first mosaic sheet)**  
The first **Peel&Impress** tile must be perfectly aligned as all other tiles will be installed in relation to it. Take your time. It is best to use a level and/or pencil line to create a straight starting point on the wall. Align the top of the tile on the line that was created.

## 4 ZUSCHNEIDEN CUT

**Der Zuschnitt**  
Falten oder biegen Sie die Mosaikmatte niemals, um sie über eine Kante oder über Eck zu verkleben. Messen Sie die Distanz zwischen der letzten Mosaikmatte und der Ecke. Schneiden Sie die Mosaikmatte auf die gemessene Distanz zu. Benutzen Sie hierfür ausschließlich ein Cuttermesser mit Schnitfführung.

**The correct cut**  
Never wrap tile around corners or bend/fold a tile to connect one side of a wall to another. Measure the distance between the last tile and the corner. Cut the tile of the measured distance. Use only a cutter knife guided by a ruler to cut the product.

## 5 ABZIEHEN PEEL

**Der Abziehvorgang**  
Ziehen Sie das rückseitige Schutzpapier langsam von der Mosaikmattecke aus weg.

**How to peel the tile**  
When removing the mosaic sheet from paper backing, lift up from the mosaic sheet's corner, away from paper.

## 6 AUFKLEBEN STICK-ON

**Der Klebevorgang**  
Bringen Sie nach und nach die freigelegte Mosaikmatte an der Wand an. Pressen Sie beim Abziehvorgang die Mosaikmatte nach und nach mit Druck an die Wand, bis Sie das rückseitige Schutzpapier vollständig von der Mosaikmatte entfernt haben.

**How to adhere the tile**  
Place the exposed adhesive step by step on the wall. As you peel, continue applying pressure to the tile, until the backing is completely removed.

### Überlappende Mosaikmatten (für alle weiteren Mosaikmatten)

Für die zweite und alle weiteren Mosaikmatten überlappen Sie die Enden jeder Mosaikmatte auf die der vorherig angebrachten. Somit sollte nun nach der Anbringung zwischen zwei Mosaikmatten nur noch eine einzige „Fuge“ übrig bleiben. Stoßen Sie beim Kleben auf keinen Fall die Mosaikmatten nur aneinander! Abschließend drücken Sie erneut die Mosaikmatten an den überlappenden Bereichen aufeinander. Für den Fall, dass sich eine Mosaikmatte oder eine Ecke nach dem Anbringen ablösen sollte, benutzen Sie für die Schönheitsreparatur einfach eine kleine Menge klaren Klebers, um sie wieder an der Wand zu befestigen.

### Overlapping tiles (for all remaining tiles)

For the second tile and all others, overlap the borders ("grout") of each tile on the previously installed tile. In other words, each tile has its own border, which serves as the "grout" of the tile. Lay one border ON TOP of the other. Thus, only one "border" should remain between the two tiles after installation. DO NOT stick tile next to the other. Finish by applying pressure on the surface especially on the overlaps. Should, in the rare instance, a tile start to peel away from the wall after being set, simply use a small amount of clear glue to stick the tile back to the wall.

## 7 VERSIEGELN SEAL

**Die Versiegelung**  
Nutzen Sie nun das Silikon an allen Abschlusskanten zwischen Wand und Mosaikmatte. Es ist nicht erforderlich, den überlappenden Bereich zwischen den einzelnen Mosaikmatten mit Silikon abzudichten.

**Applying Sealant**  
Apply silicone based sealant on all borders between tile and wall. No need to apply on overlap between tiles.

## ENTFERNEN REMOVE

**Zeit für neue Mosaikmatten**  
**Entfernen der Mosaikmatten:** Benutzen Sie einen Föhn und erhitzen Sie die Oberfläche, um die Mosaikmatten einfach und vorsichtig abziehen. Wenn die Mosaikmatte auf einer gestrichenen Wand angebracht wurde, könnte unter Umständen beim Entfernen die Farbe mit abgelöst werden.

**Time for new tiles**  
**Removing tile:** Using a hair dryer, heat the surface and delicately peel off. If tile has been applied to a painted wall, the removal process may remove paint under the tile.

